

BRUKSANVISNING

MASTER MOBIL III hydraulisk

Art.nr 111 802 000 - 230 V

Art.nr 111 802 800 - 110 V



janser
PROFESSIONAL
FLOORING
TECHNOLOGY

Janser GmbH

Böblinger Straße 91

71139 Ehningen

TYSKLAND

Telefon +49 - 7034 - 127-0

Fax +49 - 7034 - 8838

E-post: info@janser.com

Hemsida: www.janser.com

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<u>1</u>	<u>Säkerhet</u>		
	1.1	Manual	4
	1.2	Förklaringar av symboler och instruktioner	4
	1.3	Avsedd användning	5
	1.4	Ägarens skyldigheter	5
	1.5	Driftspersonal	6
	1.6	Personlig skyddsutrustning	7
	1.7	Skyltar	7
	1.8	Skyddsanordningar	7
	1.9	Arbetarskydd och särskilda risker	8–11
<u>2</u>	<u>Produktinformation</u>		
	2.1	Teknisk beskrivning	12
	2.2	Tekniska specifikationer	12
	2.3	Leveransomfattning	12
	2.4	Monterbara verktyg, tillbehör	13–14
	2.5	Reglage och utrustning	15
<u>3</u>	<u>Transport</u>		
	3.1	Upphissning	16
	3.2	Lastning/lossning	16
	3.3	Förvaring	16
<u>4</u>	<u>Inställning</u>		
	4.1	Klinga	17
	4.2	Greppvinkel	18
	4.3	Vikter	18
	4.4	Manöverspak	18
<u>5</u>	<u>Drift</u>		
	5.1	Uppstart	19
	5.2	Tillämpning	19
	5.3	Borttagningstekniker	20
<u>6</u>	<u>Underhåll</u>		
	6.1	Slipa klingor	21
	6.2	Återkommande underhåll	22
	6.3	Hydraulolja	23–24

1 SÄKERHET

1.1 Manual

Denna manual beskriver hur maskinen kan användas på ett säkert och effektivt sätt. Denna manual är en del av maskinen och ska alltid förvaras nära maskinen och alltid vara tillgänglig för driftspersonalen.

Driftspersonalen måste ha läst denna manual noggrant och förstått den innan något arbete påbörjas. En förutsättning för säkert arbete är att alla instruktioner om säkerhet och användning i denna manual följs.

Dessutom gäller lokala bestämmelser om förebyggande av olyckor och allmänna säkerhetsföreskrifter för användning av maskinen.

Illustrationerna i denna manual är avsedda för förklaring och kan skilja sig från maskinens faktiska konstruktion.

När maskinen skickas vidare till tredje part måste denna manual medfölja.

Alla instruktioner och tekniska specifikationer i denna manual har skrivits i enlighet med gällande tekniska standarder och föreskrifter samt utifrån vår mångåriga kunskap och erfarenhet.

I följande fall tar tillverkaren inget ansvar:

- Bristande efterlevnad av dessa instruktioner
- Felaktig användning
- Användning av icke utbildad personal
- Obehöriga ändringar
- Tekniska ändringar
- Användning av icke godkända reservdelar

1.2 Förklaringar av symboler och instruktioner

Säkerhetsanvisningar i denna manual markeras med symboler. Instruktioner inleds med signalord som uttrycker farans allvarlighetsnivå.

Det är viktigt att dessa instruktioner följs och att maskinen används försiktigt för att undvika olyckor, personskador och egendomsskador.



VARNING!

... indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.



FÖRSIKTIGT!

... indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till måttliga till lätta personskador.



FÖRBJUDET!

... indikerar en omedelbart farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.



OBSERVERA!

... anger tips och rekommendationer samt information för effektiv och felfri drift.

1 SÄKERHET

1.3 Avsedd användning

Denna maskin används för att ta bort alla slags golvbeläggning, till exempel UPVC, linoleum, mattor, gummigolv samt kakel, beläggningar, lim och parkettgolv.

Maskinen är INTE lämpad som draganordning eller för rivningsarbete.

Detta omfattar efterlevnad med tillverkarens villkor för drift, underhåll och service. All användning utöver den avsedda användningen eller andra typer av användning betraktas som felaktig användning.



WARNING! Fara på grund av felaktig användning!

Felaktig användning kan leda till farliga situationer.

- Drift utanför de angivna gränsvärdena i tekniska data.

- Förbikoppling eller åsidosättning av skyddsanordningar.
- Ombyggnad eller ändring av konstruktionen eller enskilda delar i syfte att ändra maskinens tillämpningsområde eller användning.
- Användning av maskinen när den inte är i felfritt tekniskt skick.
- Användning av maskinen i potentiellt explosiva områden.

Anspråk på någon form av skadestånd efter felaktig användning.

1.4 Ägarens skyldighet

Ägaren är en person som använder maskinen för kommersiellt eller ekonomiskt bruk eller överlåter den till en tredje person för användning/tillämpning och som under dess användning bär det juridiska ansvaret för skyddet av användare, personal eller en tredje person.

Maskinen används inom den kommersiella sektorn. Maskinens ägare är därför skyldig att bära det juridiska ansvaret för hälsa och säkerhet.

De lokala bestämmelserna på användningsplatsen samt olycksförebyggande åtgärder från lokala branschorganisationer måste följas.

Det gäller särskilt att ägaren

- håller sig informerad om gällande arbetsmiljöbestämmelser.
- under en riskbedömning fastställer ytterligare faror som uppstår genom särskilda arbetsförhållanden på platsen där maskinen används.
- i en arbetsregleringsförklaring implementerar nödvändiga krav på efterlevnad för maskinens drift på arbetsplatsen.
- regelbundet under hela driftstiden undersöker att bruksanvisningen överensstämmer med gällande status för föreskrifter.
- ser till att bruksanvisningen vid behov anpassas till nya föreskrifter, standarder och användningsvillkor.
- tydligt reglerar ansvaret för installation, drift, underhåll och rengöring av maskinen.
- säkerställer att all personal som arbetar nära eller med maskinen har läst och förstått bruksanvisningen. Dessutom måste ägaren med jämna mellanrum utbilda all personal och informera dem om möjliga faror.

Dessutom är ägaren ansvarig för

- maskinens felfria skick.
- service av maskinen med rekommenderade underhållsintervall.
- regelbunden inspektion av alla skyddsanordningar för att säkerställa att de är kompletta och i funktionsdugligt skick.

1 SÄKERHET

1.5 Driftspersonal

BEHÖRIGHET

De olika uppgifter som beskrivs i denna manual kräver olika behörighet från de personer som arbetar med maskinen.



WARNING! Fara för personer med otillräcklig behörighet!

Personer med otillräcklig behörighet kan inte bedöma riskerna vid användning av maskinen och utsätta sig själva och andra för risk för allvarliga personskador eller dödsfall.

- Allt arbete får endast utföras av behörig personal.
- Personer med otillräcklig behörighet måste hållas borta från driftsområdet.

I denna manual förtecknas de nödvändiga kvalifikationerna för personer och de olika uppgifterna:

OPERATÖRER

En operatör har instruerats av ägaren och fått de tilldelade uppgifterna samt har informerats om möjliga faror vid felaktigt beteende.

Uppgifter som går utöver vanliga driftsuppgifter får endast utföras av operatören om de anges i denna manual och uttryckligen har godkänts av ägaren.

UTBILDADE PERSONER

Utbildade personer har instruerats av ägaren och fått de tilldelade uppgifterna samt har informerats om möjliga faror vid felaktigt beteende.

BEHÖRIG PERSONAL

Behörig personal kan utföra tilldelade uppgifter och på egen hand känna igen och undvika möjliga faror genom sin specialistutbildning, kunskap och erfarenhet samt kunskap om relevanta standarder och regler.

TILLVERKARE

Visst arbete kan endast utföras av utbildad personal från tillverkaren. Annan personal är inte behörig att utföra detta arbete. Kontakta vår kundtjänst angående nödvändigt arbete.

OBEHÖRIGA

WARNING! Fara för obehöriga i driftsområdet!

- Obehöriga måste hållas borta från driftsområdet.
- Vid osäkerhet ska personer avlägsnas från driftsområdet.
- Avbryt arbetet så länge obehöriga befinner sig i driftsområdet.

INSTRUKTION

Maskinens ägare måste regelbundet instruera all personal.

För god dokumentation måste ett instruktionsprotokoll med minst följande innehåll sparas:

- datum, instruktionens innehåll
- instruktörens namn
- underskrifter från den instruerade och instruktören

1 SÄKERHET

1.6 Personlig skyddsutrustning

Vid användning av maskinen måste skyddskläder bäras för att minimera skaderiskerna.

Följande skyddskläder måste bäras av alla personer i driftsområdet.



Skyddande arbetskläder
Bär lämpliga arbetskläder! Arbetskläder ska sitta tätt. Lösa plagg bör undvikas eftersom de kan fastna i maskinen.



Skyddshandskar
Skyddshandskar ska användas för att skydda händerna när man byter klinga.



Hörselskydd + Skyddsglasögon
Hörselskydd skyddar mot hörselskador från buller. Skyddsglasögon skyddar ögonen från delar av golvbeläggning som kastas runt.



Skyddsskor
Skyddsskor ger fötterna skydd från slag och stick samt från att halka på hala underlag.



Andningsmask
Damm kan leda till andningsbesvär. När du är länge eller i dammiga miljöer måste en andningsmask bäras för att skydda luftvägarna från damm och små partiklar.

1.7 Skyltar



WARNING! Fara på grund av oläsliga skyltar!

Med tiden kan etiketter och skyltar bli smutsiga eller oläsliga, vilket gör att faror inte kan identifieras eller nödvändiga instruktioner följas. Detta innebär en ökad risk för skador.

- Håll alltid alla säkerhets- och varningsmeddelanden samt bruksanvisningar i läsligt skick. - Skadade etiketter eller skyltar måste bytas ut omedelbart.

Följande symboler och skyltar finns i driftsområdet. De avser området i anslutning till deras placering.

WARNING

skarp klinga.
Använd skyddshandskar vid byte av klinga



PÅBUD

Läs och förstå användarinstruktionerna
Använd hörselskydd och skyddsglasögon
Bär lämpliga arbetskläder
Använd skyddsskor



1.8 Skyddsanordningar



WARNING! Fara på grund av defekta skyddsanordningar!

Defekta eller inaktiverade skyddsanordningar kan orsaka allvariga skador och dödsfall.

- Innan arbetet kan påbörjas måste alla skyddsanordningar inspekteras avseende korrekt funktion och installation.
- Avaktivera eller åsidosätt aldrig säkerhetsanordningar.
- Se till att alla skyddsanordningar alltid är tillgängliga.

1 SÄKERHET

1.9 Arbetarskydd och särskilda risker

I följande avsnitt förklaras kvarstående risker som kan föreligga även om maskinen används korrekt.

För att minska risken för personskador och materiella skador och för att undvika farliga situationer måste säkerhetsinformationen i detta avsnitt och i resten av manualen följas.

Felaktig användning



WARNING! Fara på grund av felaktig användning!

Säkerställ följande:

- Använd maskinen endast när den är i perfekt tekniskt skick. Fel ska åtgärdas omedelbart.
- Ändringar av maskinen är inte tillåtna och kan försämra säkerheten.
- Före regelbundet underhåll, rengöring och reparationer måste strömmen stängas av och oavsiktlig start förhindras (stäng av drivenheter).
- Skyddsanordningar ska aldrig åsidosättas eller stängas av.
- Allt arbete på maskinen och/eller dess elektriska komponenter måste utföras av utbildad personal.
- Reparations- eller underhållsarbete får endast utföras när maskinen är avstängd. Maskinen ska skyddas mot oavsiktlig start.

Axelrörelser



WARNING! Risk för skada på grund av axelrörelser!

Kollision mellan personer och maskinen eller dess verktyg kan leda till allvarlig skada.

Säkerställ följande:

- Det är strikt förbjudet för obehöriga att befinna sig i driftsområdet!
- Skyddsanordningar och/eller säkerhetsfunktioner får inte stängas av eller åsidosättas.
- För inte in några kroppsdelar mellan rörliga komponenter.
- Klingor får endast bytas när maskinen är avstängd.
- Använd personlig skyddsutrustning i driftsområdet.
- Assistenten måste alltid hålla ett säkerhetsavstånd på minst 1 meter från maskinen.

Lossat material



WARNING! Personskador på grund av borttaget material!

Det borttagna golvbeläggningen kan flyga eller kastas runt oväntat och orsaka allvarliga personskador.

Säkerställ följande:

- Använd ansiktsskydd eller helt slutna och tätsittande skyddsglasögon, skyddskläder, skyddshandskar och skyddsskor.
- Uppsök läkare omedelbart om partiklar kommer in i dina ögon.
- Assistenten måste alltid hålla ett säkerhetsavstånd på minst 1 meter från maskinen.

1 SÄKERHET

1.9 Arbetarskydd och särskilda



Skarpa kanter och vassa hörn

FÖRSIKTIGT! Risk för skada från skarpa kanter och vassa hörn!

Skarpa kanter och skarpa hörn kan riva och skära in i huden.

Säkerställ följande:

- Var försiktig när du arbetar nära skarpa kanter och vassa hörn.
- Använd skyddshandskar om du är osäker på risken.



Verktyg för insättning (knivar/klingor)

FÖRSIKTIGT! Risk för skada på grund av felaktig användning av verktyg!

Felaktig användning av verktyg kan orsaka slag och skärsår.

Säkerställ följande:

- Använd verktyg omsorgsfullt och på avsett sätt.
- Tänk på verktygens vikt vid transport.
- Använd skyddshandskar och skyddsskor.



Arbetsmiljö

FÖRSIKTIGT! Undvik farliga förhållanden!

Använd inte maskinen i regn, storm, fukt eller våta utrymmen eller i explosiva miljöer (gasformiga ångor, damm eller brandfarliga material).

Ta bort material och skräp som kan antändas av gnistor.

Håll ditt arbetsområde rent och väl upplyst.

Stökiga och mörka arbetsområden ökar risken för olyckor.

Håll åskådare borta från arbetsområdet.

Barn och åskådare måste hålla ett säkerhetsavstånd från arbetsområdet för att inte distrahera operatören och inte komma i kontakt med maskinen.

Operatören måste alltid vara medveten om vem som är i närheten.

Skydda även andra personer i arbetsområdet.

Tillhandahåll säkerhetsskärmar och sköldar för att skydda andra personer från maskinens och skräpets rörelse.

Var alltid uppmärksam på dina kollegors position när maskinen är i drift. Stäng av arbetsområdet.

Kollegor får aldrig befinna sig framför eller bakom maskinen när den är i rörelse.

Bristande efterlevnad kan leda till allvariga personskador eller dödsfall.

Håll arbetsområdet rent och välordnat! Icke säkrade, utspridda komponenter och verktyg är en potentiell källa till olyckor

1 SÄKERHET

1.9 Arbetarskydd och särskilda



Uppstart och drift

WARNING! Risk för skada på grund av felaktig start och drift. Felaktig start och drift kan leda till personskador eller materiella skador.

Säkerställ följande:

- Uppstart och drift utförs endast av tillräckligt utbildad personal som är auktoriserad och instruerad av maskinens ägare.
- Innan arbetet kan påbörjas måste alla skyddsanordningar inspekteras avseende korrekt funktion och installation.
- Håll arbetsområdet välordnat och rent! Icke säkrade, utspridda komponenter och verktyg är en potentiell källa till olyckor

WARNING! Oavbrutet arbete, felaktig arbetsställning, vibrationer och maskinrörelser orsakar smärta och trötthet

Säkerställ följande:

- ta regelbundna raster

Underhåll och felsökning



WARNING! Risk för skada på grund av felaktigt underhåll och felsökning!

Felaktigt underhåll och felsökning kan leda till allvarliga personskador och materiella skador.

Säkerställ följande:

- Underhållsarbete och felsökning får endast utföras av tillräckligt kvalificerad och instruerad personal.
- Förhindra oavsiktlig start av maskinen. Stäng av drivningen!
- Ordna med tillräckligt utrymme innan du påbörjar underhållsarbete.
- Håll arbetsområdet rent och välordnat! Icke säkrade, utspridda komponenter och verktyg är en potentiell källa till olyckor.

När komponenter behöver bytas ut:

- Kontakta tillverkaren eller en auktoriserad representant.

1 SÄKERHET

1.9 Arbetarskydd och särskilda risker



ELEKTRISKA ANSLUTNINGAR/ELEKTRISKA KOMPONENTER

VARNING! Risk för dödsfall på grund av elektrisk ström!

Anslut endast maskinen till krets med de elektriska egenskaper som anges på typskylten. Kontrollera att detta stämmer före start.

Anslut endast maskinen till en godkänd strömkabel och kontakt.

I Europa måste godkända strömkablar och kontakter användas.

Kabeltyp H07BQ-F3G2,5, längd max 10 m, 230ASP/Kupp.

Om maskinen används med kablar med för litet tvärsnitt och/eller för långa kablar kan det leda till personskada eller egendomsskada.

Låt en behörig elektriker kontrollera elektrisk utrustning som relä, skyddskrets eller kraftledning. Om jordfelsbrytaren löser ut eller löser ut upprepade gånger kan det orsaka elolycksfall.

Använd aldrig maskinen med en skadad kabel eller kontakt. Slitna eller skadade kablar eller pluggar ska bytas ut av en elektriker eller auktoriserad servicepersonal.

Använd inte maskinen om kabeln är skadad. Dra inte i kabeln för att flytta maskinen. Om maskinen används med en skadad kabel kan orsaka elolycksfall.

Koppla aldrig bort eller gör jordningskabeln oanvändbar. Användning av maskinen i en icke jordad krets kan resultera i elolycksfall. Kontakta en elektriker om jordningskabeln saknas eller om du tror att kretsen inte har tillräcklig jordning.



Maskinen får endast användas på kretsar med en jordfelsbrytare.

Vid arbete på maskinen ska strömkontakten alltid kopplas ur!

Underhåll, byte eller justering av hydraulvätska eller komponenter kan leda till personskador på operatör och/eller personer i närheten när maskinen är ansluten till eluttag.

Arbete med elektriska komponenter i maskinen får endast utföras av en behörig elektriker.

Håll kabeln borta från maskinens nedre del så att klingan inte kommer i kontakt med den. Håll alltid kabeln upphöjd ovanför maskinen.

Om man kör över eller skadar kabeln med maskinen kan det leda till elektriska stötar.

Maskinen lämpar sig endast för inomhusbruk. Risk för elektriska stötar. Utsätt inte maskinen för vatten eller regn.

2 PRODUKTINFORMATION

2.1 Teknisk beskrivning

SÄRSKILDA FUNKTIONER

Den kraftfulla motorn i kombination med den uppdaterade HYDRAULISKA DIREKTDRIVNINGEN ger starka krafter och extremt låg ljudnivå.

MASTER MOBIL III är självdrivande (framåt och bakåt) med steglöst justerbar hastighet.

Ett justerbart styrhandtag i sex lägen möjliggör ergonomisk manövrering för olika kroppsstorlekar eller önskade arbetsställningar.

Vikter kan enkelt tas bort för transport med reducerad nettovikt för maskinen.

2.2 Tekniska specifikationer

Mått

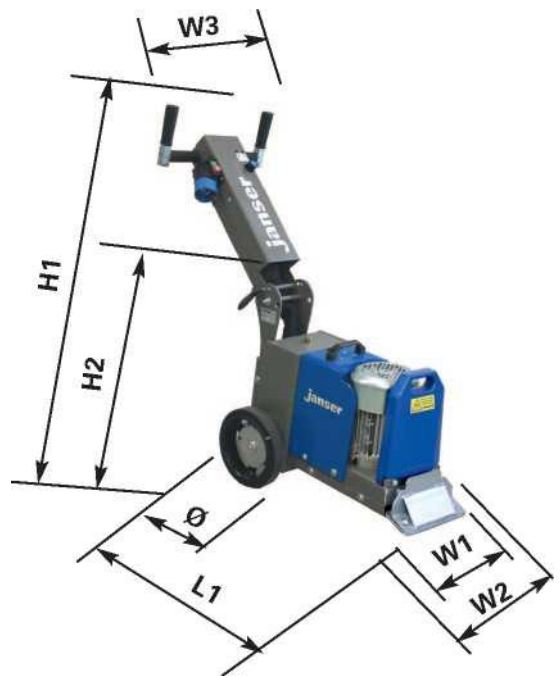
Höjd H1 (handtag)	67–108 cm
Höjd H2 (transport)	58 cm
Längd L1 (totalt)	70 cm
Hjul Ø	22 cm
Bredd W1 (klinga)	21 cm
Bredd W2 (hjul)	36 cm
Bredd W3 (handtag)	42 cm

Vikt

Vikt inkl. extravikt	105 kg
nettovikt	75 kg

elektrisk anslutning eller	230 V/50 Hz 110 V/60 Hz
-------------------------------	----------------------------

Motoreffekt	0,75 kW
-------------	---------



Buller	stillastående/i drift
Ljudtryck vid operatörs öra 2000/14/EG	73 dB(A)/68 dB(A)

Vibrationsnivåer under drift	
Vibrationer i hand och arm på styrhandtaget	8,5 m/s ²



Vibrationsemissionsvärdet kan skilja sig från det indikerade värdet under den faktiska användningen av motorn, beroende på hur motorn används.



Ta en paus efter 120 minuters arbete för att undvika skador från vibrationer i hand och arm.

2.3 Leverans- mfattning

levereras komplett med 5 olika reservklingor,

- 111 800 101 – 152 x 102 x 1,6 mm
- 111 700 102 – 152 x 127 x 1,6 mm
- 111 800 103 – 254 x 76 x 1,6 mm
- 111 800 104 – 145 x 102 x 1,6 mm
- 111 800 106 – 223 x 76 x 1,6 mm
- främre vikt
- förlängningskabel och
- verktygsatts

#111 800 101

#111 700 102

#111 800 103

#111 800 104

111 800 106



2 PRODUKTINFORMATION

2.4 Klingor och tillbehör

Självsnittande U-klingor

Kraftiga, självsnittande klingor med lång livslängd. 90° vinklade självsnittande flyglar.



Mått	Tjocklek	Artikelnr
152 x 102 mm	1,6 mm	111 800 101
223 x 76 mm	1,6 mm	111 700 108
305 x 76 mm	1,6 mm	111 700 101
360 x 76 mm	1,6 mm	111 700 107

Fungerar på vinylbaksida, mjuk till medelhård PVC, linoleum, mattplattor.

45° vinkel
Tjockleken minskar brotten kraftigt, särskilt på tungt viktade maskiner.

Mått	Tjocklek	Artikelnr
255 x 76 mm	2,4 mm	111 400 492
305 x 76 mm	2,4 mm	111 400 490
355 x 76 mm	2,4 mm	111 400 491

beläggningar eller för förskärning. För det andra snittet ska bredare klinga användas



Mått	Tjocklek	Artikelnr
40 x 40 x 40 mm	2,4 mm	111 700 495
40 x 80 x 40 mm	2,4 mm	111 700 496

Använd för t.ex. gummigolv, idrottsunderlag, flerskiktsstrukturer, m.fl. Särskilt när dessa beläggningar har fästs på mycket starka lim som epoxi, 2K eller kontaktlim.

Standardklingor

Fungerar för alla limmade mattor, VCT, VAT, gummiplattor, kork, omskrapning av lim, elastomerbeläggningar.



Mått	Tjocklek	Artikelnr
145 x 102 mm	1,6 mm	111 800 104
152 x 127 mm	1,6 mm	111 700 102
254 x 76 mm	1,6 mm	111 700 103

Premiumklingor

Fjäderstål av ultrahög kvalitet är extra hårt för klingor med lång livslängd.



Mått	Tjocklek	Artikelnr
152 x 76 mm	1,6 mm	111 400 210
203 x 76 mm	1,6 mm	111 400 220
254 x 76 mm	1,6 mm	111 800 103

Fungerar för alla limmade mattor, VCT, VAT, gummiplattor, kork, omskrapning av lim, elastomerbeläggningar.

Mått	Tjocklek	Artikelnr
304 x 76 mm	1,6 mm	111 400 240
355 x 76 mm	1,6 mm	111 400 250

2 PRODUKTINFORMATION

2.4 Klingor och tillbehör

Kraftiga klingor

Ett kraftigt blad som fortfarande har lite flexibilitet.



Fungerar på VCT, VAT, trä, kakel, gummiepoxi, tunnhärdat, elastomerbeläggningar, skrapning av tunnhärdat, limmad keramik.

Mått	Tjocklek	Artikelnr
152 x 76 mm	2,4 mm	111 400 310
203 x 76 mm	2,4 mm	111 400 320
254 x 76 mm	2,4 mm	111 700 104
304 x 76 mm	2,4 mm	111 400 340
355 x 76 mm	2,4 mm	111 400 350

Extra kraftiga klingor

Ultrakraftiga beläggningar, keramik och lövträ
Extremt hårda träslag med hög nötning, kakel, lättare keramik



Mått	Tjocklek	Artikelnr
152 x 76 mm	4,5 mm	111 700 106
152 x 76 mm	6,35 mm	111 700 105

Klinga med ökad vinkel

Används främst för VCT, men kan användas i de flesta andra tillämpningar.



Ger en större vinkel när det behövs.

Mått	Tjocklek	Artikelnr
200 x 75 mm	1,6 mm	111 400 480
250 x 75 mm	1,6 mm	111 400 481

Vinkelskafthållare och vinkelskaft

för borttagning limmade eller spikade parkettgolv, liksom för avlägsnande av keramiska plattor.



Artikel	Artikelnr
Vinkelskafthållare	111 820 110
Vinkelskaft	111 820 120

Parkettklinga 200 mm dynamisk

Standardversion galvaniserad

Borttagning av alla typer av parkettgolv.
– massiv parkett – två- och flerlayersparkett



Artikelnr
111 800 630

Specialversion belagd

Borttagning av alla typer av parkettgolv.
- massiv parkett
- två- och flerlayersparkett
- särskilt för parkettgolv med HDF-bärlager

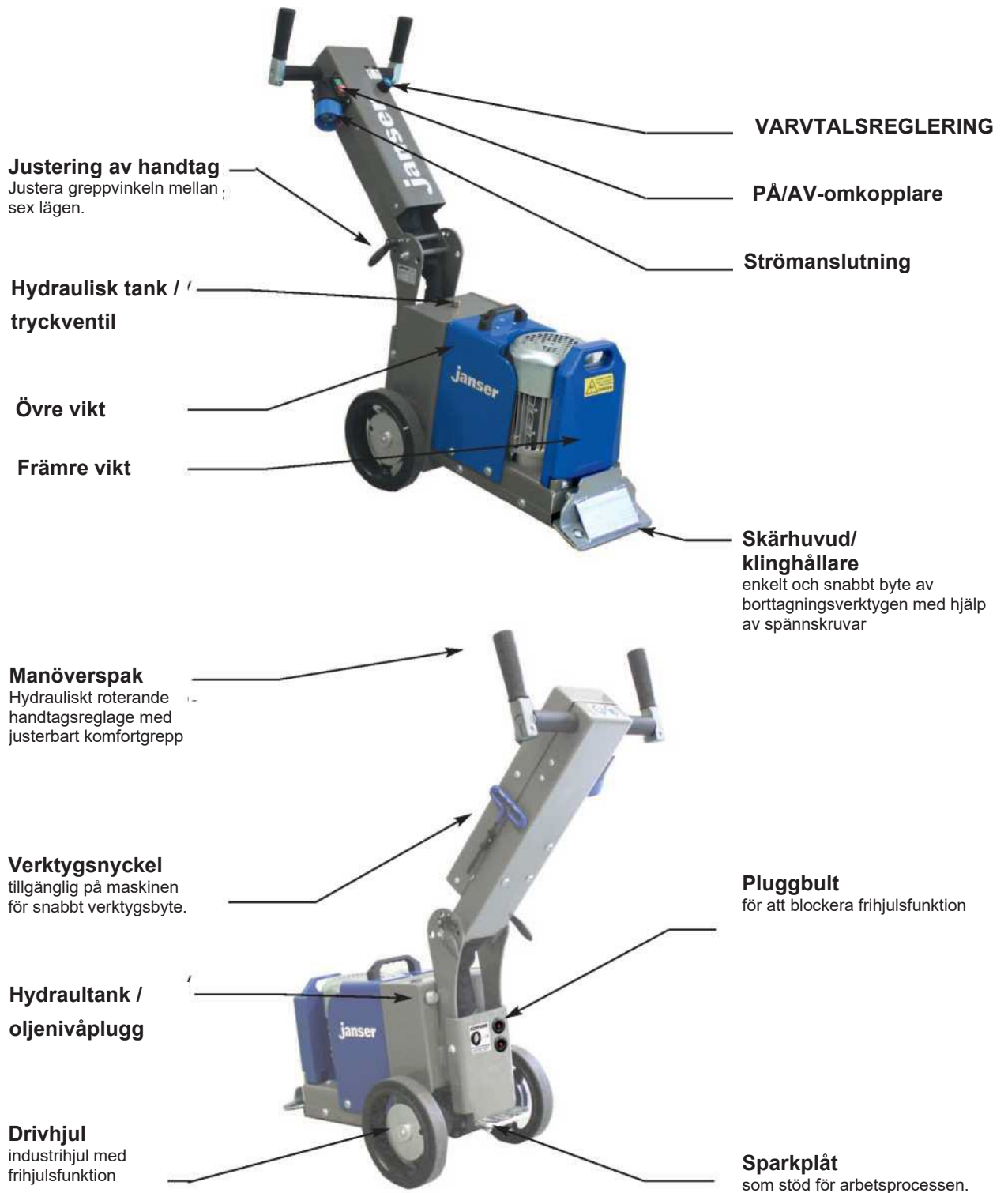
Den härdade eggen på klingan gör det också möjligt att ta bort kakel.



Artikelnr
111 800 640

2 PRODUKTINFORMATION

2.5 Reglage och utrustning



3 TRANSPORT

3.1 Frihjulsfunktion

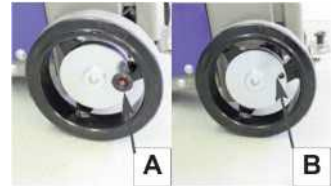
Maskinhjulen måste låsas upp för manuell förflyttning. Manuell förflyttning av maskinen med låsta hjul kan skada hydraulmotorn!

A

För att låsa upp trycker man på den röda knappen på pluggbultarna och ta bort dem på båda sidor.

C

De två pluggbultarna kan förvaras på maskinens baksida.



För att använda maskinens drivning (framåt och bakåt) måste frihjulsfunktionen avaktiveras eller hjulen låsas innan arbetet påbörjas.

B

För att låsa ska hjulbärarskivans hål passas in över hjulets ekrars hål.

A

Lås upp pluggbulten med den röda knappen och tryck in den i hålet. Genom att släppa upp den röda knappen låses pluggbulten och sitter stadigt i hålet.



3.1 Upphissning

Ta alltid bort alla motvikter och klingor innan du lastar eller lossar.

Lätt att lyfta om du inte kan köra maskinen eller inte har någon ramp tillgänglig.



OBSERVERA! Maskinens vikt

Var alltid 2 personer när maskinen ska lyftas eller bäras

Ta bort vikterna -> se 4.3

Inställning av bärpositionen-> se 4.2



3.2 Lastning / lossning



Med hjälp av en ramp kan maskinen transporteras mellan olika nivåer

Se till att rampen är ren och torr, och fri från fett eller olja.

Ta alltid bort alla motvikter och klingor innan du lastar eller lossar.

1. Fäst rampen ordentligt på baksidan av fordonet och se till att den sitter fast ordentligt.
2. Placera maskinen vid rampens bakre eller främre ände.
3. Slå på strömbrytaren och kör in i eller ut ur fordonet.



Det kan vara nödvändigt att fälla ner handtaget för att få plats i lastutrymmet i mindre bilar.

OBSERVERA! Se till att rampen sitter säkert innan du använder den.

Underlåtenhet att göra detta kan leda till att rampen faller av från lastbilen vilket kan orsaka skador på maskinen och/eller operatören.



3.3 Förvaring

Maskinen kan ges en utrymmesbesparande inställning när den är ur drift eller för transport i fordon

Handtagsvinkel inställd i förvaringsläge (justering av handtagsvinkel, se kapitel 4.2)



OBSERVERA! Lyft inte maskinen i handtaget

Felaktig transport kan orsaka skador på maskinen och medföra risk för fall. (Se beskrivning av korrekt transport ovan)



4 INSTÄLLNING

4.1 Klinga

Val av klinga

Rätt storlek på klinga och rätt fastsättning av det med hänsyn till aktuell golvbeläggning eller undergolv ser till att din maskin prestanda kommer till bäst nytta.

De beskrivna principerna är avsedda för att uppnå optimalt arbetsresultat och att underlätta för användaren att utföra sina uppgifter.

Klingans storlek

För mer krävande jobb är det bättre att använda smala klingor, för enkla jobb kan man välja bredare klingor.

Smala klingor tar vanligtvis bort golvet snabbare, eftersom maskinen kommer att möta mindre motstånd jämfört med att använda en bredare klinga.

Börja med en smal klinga, bredda klingan runt den optimerade skärytan.

Klingans avfasning

Klingans normalläge för vid undergolv i betong är med avfasningen uppåt.



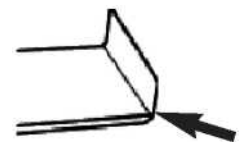
Placera avfasningen nedåt för undergolv i trä eller mjuka undergolv.



Självsnittande U-klingor

Vid användning av självsnittande U-klingor för mjuka golv är det inte nödvändigt att snitta av golvbeklädnaden i förväg. Beroende på vilken typ av produkt som ska tas bort och klingans skärpa kan det bli svårare att styra maskinen.

Därför bör man alltid hålla klingan och sidovingarna och eggen vassa.



Sätta fast / byta klingan

Trubbiga klingor minskar maskinens kapacitet och skärprestanda. Slipa eller byt ut klingor efter behov.



Ta ur strömkontakten

WARNING! Vass klinga! Använd skyddshandskar

Använd den medföljande förlängda bultnyckeln för att hålla händerna på säkert avstånd från klingans egg.

1. Placera en bock under maskinens främre ände.
2. Lossa de två bultarna med den förlängda bultnyckeln och byt ut klingan.
Det är inte nödvändigt att ta bort bultarna.



Se till att klingan sitter tillräckligt långt in under klinghållaren för att säkerställa att hållaren har ett säkert grepp.

ANVÄND ENDAST ORIGINALKLINGOR.

4 INSTÄLLNING

4.2 Handtagets vinkel

Styrhandtaget är justerbart i sex lägen och kan justeras individuellt till önskat arbetsläge.



Dra ut huvudkontakten!

Håll i båda klämspakarna
Skruva loss den vänstra klämspaken och ta bort hela handtagsbulten (A).

Observera att handtaget är inte fixerat !!
Håll upp det med stöd av din kropp eller av en andra person.

Ställ in handtaget i önskat läge, tryck in handtagsbulten (B) och dra åt klämspaken igen.



Arbetsställningar

(A)



(B)



4.3 Vikter

För enklare transport bör vikterna tas bort.

För att ta bort den bakre vikten ska man använda skruvnyckeln för att ta bort de två bultarna på båda sidor (A) och ta bort vikten med handtaget (B).

För att ta bort den främre vikten ska man använda skruvnyckeln för att lossa de två främre bultarna (C) och ta bort vikten vid handtaget.



OBSERVERA! Vikter är mycket tunga, var försiktig vid borttagning och ditsättning.

För att bära ska man vända handtaget bakåt, se kapitel 3.1.



(A)



(B)



(C)



(D)



OBSERVERA! Lyft aldrig hela maskinen i vikterna.

Handtagen på vikterna är endast till för att ta bort och transportera själva vikterna.

4.4 Manöverspak

Manöverspakens vinkel kan justeras steglöst till önskat arbetsläge.

Lossa klämspaken med ringnyckel, justera och dra åt den igen.

Spakarna måste ställas in i samma läge på båda sidor.

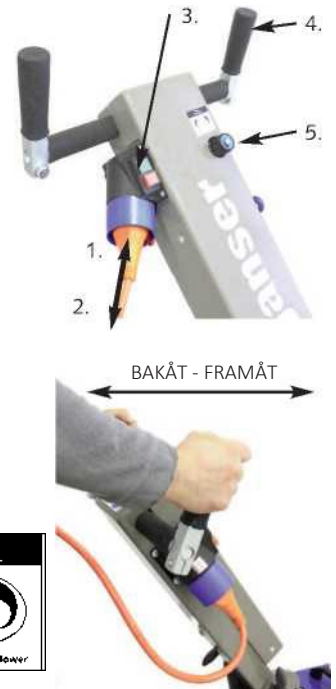


5 DRIFT

5.1 Uppstart

1. Sätt in förlängningskabelns kontakt i uttaget på maskinens styrhandtag.
2. Sätt in förlängningskabelns kontakt i ett strömuttag.
3. Slå på maskinen.
GRÖN - Startknapp
RÖD - Stoppknapp
4. Du styr maskinen genom att röra spaken
FRAMÅT -> Tryck styrspaken framåt
BAKÅT -> Tryck styrspaken bakåt
5. Ställ in hastigheten
Hastigheten kan justeras under körning framåt med knappen SPEED CONTROL

Snabbare -> moturs
Långsammare -> medurs



Vid körning bakåt kan hastigheten inte styras manuellt.
Maskinen kör alltid bakåt med maximal hastighet.

För omedelbar avstängning av maskinen ska man **släppa styrspaken!**
Den återgår automatiskt till neutralt läge



Tryckventilen är fabriksinställd och bör inte justeras.

Hydrauloljan fylls på i fabrik och är redo för drift.
Påfyllning/byte av hydraulolja -> se kapitel 6 Underhåll.

5.2 Säker drift

Rent arbetsområde

Lösa komponenter eller verktyg som ligger framme är riskkällor.
Var uppmärksam på hur städlat och rent det är i arbetsområdet!

Se till att det finns lämplig ventilation i dammiga miljöer med försämrad sikt.



WARNING! Risk för skador!

Undvik kollisioner

Använd maskinen endast under säkra förhållanden.

Håll alltid uppsikt över hinder, särskilt när maskinen körs bakåt.

Håll alltid elsladden bakom maskinen på kabelhållaren och riktad bort från verktyget så att den inte kommer i kontakt med det. Om man kör över eller skadar elkabeln kan det leda till elektriska stötar.

Paus/arbetets slut

För att undvika fysisk skada måste regelbundna pauser tas i enlighet med den tekniska föreskriften för buller- och vibrationssäkerhet TRLV.



OBSERVERA! Risk för skada

Spärra maskinens rörelse när den inte används genom att dra ut strömkontakten och ta bort klingan.

5 DRIFT

5.3

Borttagning av golvbeläggningar

VCT-plattor

Håll klingorna vassa! Håll ditt arbetsområde rent och fritt från skräp.
Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du arbetar med maskinen.



Använd skyddsglasögon och hörselskydd när du arbetar med maskinen!



Använd aldrig en klinga som är bredare än storleken på den platta som tas bort. Om produkter som tas bort ändå inte kommer upp hela eller om maskinen hoppar upp ovanpå produkt ska man minska storleken av klingan till ett mindre blad tills rätt bladstorlek hittas eller använd en mindre del av klingan.



Matta av vinyl, gummi, PVC, direktlimmad matta

Snittning av tidigare beläggningar och skärning till ark.

Försnittad matta gör maskinen lättare att styra och bladen håller sig skarpa längre.



För mjuka beläggningar kan det självsnittande bladet också användas.

För bästa resultat ska snittningsapparaten "JAMAS" användas.



Keramikplattor

Innan du tar bort keramiska plattor måste plattor förbrytas med en slägga eller stor hammare.

På kakeltyper med små slumpmässiga plattor är kanske förbrytning inte nödvändig.



Öppna ett område som är tillräckligt stort för att maskinen eller klingan ska få plats, eller börja från en dörröppning.

Håll arbetsområdet rent för att hålla god kontakt mellan hjulen och golvet. Använd långsam hastighet och små klingor.

6 UNDERHÅLL

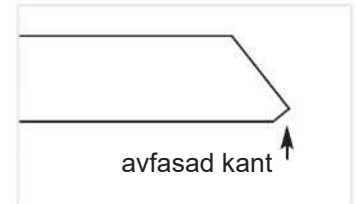
6.1 Slipa klingor

Trubbiga klingor minskar skärprestandan kraftigt. Slipa eller byt ut klingor efter behov.

Standardklingor

När de används kontinuerligt utvecklar klingorna en fasad egg

Klingan är bara riktigt skarpt när den fasade eggen är helt borttagen.



- Använd alltid handskar och skyddsglasögon.
- Slipa klingan med ett sliphjul med kornstorlek 120 eller finare.
- Flytta slipmaskinen längs klingans egg och håll den i rätt vinkel mot bladet.
- Slipa tills klingan är skarp.
- Var försiktig så att slipskivan inte fastnar på eggen eller hörnen av klingan.



WARNING! Risk för skador!

Klingorna är vassa. Var extremt försiktig.



OBSERVERA! Rekommendation för optimal användning av klingor

- Tunnare klingor är lättare att slipa, men bryts av lättare.
- Ha tillräckligt många vassa klingor för varje jobb så att du inte behöver slipa dem under ett pågående jobb.
- Det är lättare att slipa trubbiga klingor på en riktig arbetsbänk eller med en bandslipmaskin i verkstaden i förberedelse för nästa jobb.

1. Slipa klingan när det är monterat på maskinen. Det är inte nödvändigt att ta bort bultarna. Använd handslipmaskin och bocka upp maskinens främre ände så att klingan kommer upp från golvet.

Slipa klingan med en skiva med en diameter på 10 cm med kornstorlek 120 eller finare.

Var försiktig så att du inte fastnar med skivan på klingans egg eller hörn.

2. Dessutom finns det möjlighet att ta bort klingan från maskinen och slipa klingan i ett skruvstycke enligt samma procedur som visas i "1."



avfasning uppåt



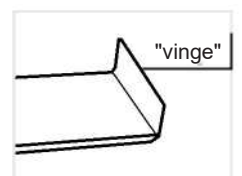
avfasning nedåt



Slipning med en fin fil

Självsnittande U-klingor

Det är viktigt att hålla "vingarna" på självsnittande klingor skarpa. Använd en fil vid "vingens" egg. Skärp klingan plana ände precis som beskrivs ovan.



Klingor med hårdmetallspets

För att slipa hårdmetallspetsarna behöver du en grön slipskiva för hårdmetall, till exempel en diamantskiva.

6 UNDERHÅLL

6.2 Schema för underhåll



Underhåll måste ske utanför farliga områden.
Underhållsarbete måste utföras med maskinen avstängd för att förhindra oavsiktlig start av maskinen:

- Dra ut huvudkontakten!

Underhåll av användaren

Dagligen innan du börjar arbeta

- Rengör hjulen, de måste vara fria från ackumulerad smuts
- Kontrollera hjulen avseende nötning, de måste ha tillräcklig mönsterdjup.
- Kontrollera att alla säkerhetsanordningar fungerar och är installerade.
- Kontrollera om det finns hydrauloljeläckage.

WARNING! Risk för skador på grund av hydraulvätska!



Inspektera aldrig hydrauliska komponenter visuellt medan maskinen är igång.
Undersök eller rör aldrig vid trycksatta slangaggregat.
Läckande trycksatt hydraulvätska kan bilda en dimma eller fin spray av vätska som sprutar ut eller exploderar vid antändning

Om hydraulvätska läcker

- Håll antändningskällor borta
 - Kontakta tillverkaren eller specialistverkstaden.
- Byte av hydraulolja och oljefilter – se kapitel 6.3

Underhåll av tillverkaren

årligen eller efter de första 500 driftstimmarna sedan var 1000:e driftstimme, enligt checklistan

- Inspektion av hydraulslangar och anslutningar
- Inspektion av säkerhetsanordningar
- Inspektion av skruvanslutningar
- Inspektion av elektriska komponenter och anslutningar

Krav på hydraulslangen enligt BGR 237
Rekommenderad inspektionsperiod
Normala krav: 12 månader

Rekommenderade bytesintervall
Normala krav: 6 år
(Drifttid inklusive högst 2 års lagringstid)

6 UNDERHÅLL

6.3 Hydraulolja

Bruksanvisning för hantering av hydraulolja enligt § 14 Förordning om farliga ämnen

Faror för människor och miljö

Hydrauloljor är brandfarliga. Ångor som frigörs när de utsätts för mycket höga temperaturer eller spray kan bilda explosiva blandningar med luft. Det finns risk för antändning av oljedränkta kläder. Frekvent eller långvarig kontakt med produkterna, även genom oljedränkta kläder, kan orsaka hudsjukdomar, som t.ex. inflammation, utslag, oljeakne. Produkter som utsätts för höga temperaturer kan ackumuleras med farliga ämnen. Förorenar vatten.

Skyddsåtgärder och regler för uppförande

Förvara och fyll på hydrauloljor endast via droppkärl, undvik stänk. Överfyll inte droppkärl med behållare och använd den inte för att förvara annat material. Håll borta från antändningskällor, rök inte i närheten. Spraya inte smörjmedel. Håll behållaren stängd och skydda den från värme. Förvara oljiga trasor i icke brännbara, slutna behållare. Byt ut rengöringstrasor regelbundet. Märk fyllda behållare, förnya defekta märkningar. Använd aldrig matbehållare eller behållare som kan förväxlas med dem.

Handskydd: vid långvarig användning ska kemikalieresistenta skyddshandskar användas
Hudskydd: Undvik kontakt med hud och kläder.

Byt omedelbart nedoljade kläder och bär dem igen först efter rengöring. Stoppa inte oljiga trasor i fickor på arbetskläder. Använd inte lösningsmedel, förtunning, bensin eller liknande för hudrengöring.

Hantering vid fara

Läcka: Fånga omedelbart upp läckage med oljebindemedel (till exempel Antipestol III) och placera i avsedda avfallsbehållare. Ventilera rummet väl.
Varning! Risk för att halka på oljig mark.

Brand: Ha brandsläckare klass B tillgänglig.
Släck inte med vatten. Vid brand finns det risk att uppvärmda slutna behållare sprängs, lämna därför oljeförråd i händelse av fara.

Utrymningsväg: Följ markering av utrymningsvägar och nödutgångar

Första hjälpen

Vid kontakt med huden: Tvätta noggrant med tvål och vatten, ta bort indränkta kläder.

Vid kontakt med ögonen: Skölj öppet öga mot det yttre ögat i tio minuter med rinnande vatten, uppsök specialiserad ögonsjukvård.

Vid förtäring: Framkalla inte kräkningar. Kontakta sjukvård.

Vid inträngning av olja: Om olja tränger in under huden ska man omedelbart tillkalla läkarvård!

Korrekt bortskaffande

Samla avfall i märkta icke brännbara behållare. Håll avfallsbehållare och tomma behållare stängda. Töm behållare senast i slutet av skiftet eller avlägsna dem från arbetsutrymmet.

Källa: BGR 237 Bilaga 2

6 UNDERHÅLL

6.3 Byte av hydraulolja

Resurser

Hydraulolja: AVIA Fluid RSL 150
eller kompatibla lätta vätskor enligt ISO 150
DIN 51524 T2

Kapacitet: 5 liter

Artikelnummer 111 800 310: 5L behållare

Artikelnummer 111 800 305: 1L behållare



OBSERVERA!

Håll hydraulvätskan ren och på angiven nivå.
Inkompatibla vätskor kan skada enheten eller orsaka allvarliga skador.



Förberedelse
Använd skyddshandskar och skyddsglasögon.

Hydraulvätskenivå

Maskinen är fylld med hydraulolja från fabrik och redo för drift. Nivån hittas under oljenivåskruven

Kontrollera hydraulvätskenivån om det finns läckage, en skadad eller trasig slang eller en lös koppling.



Påfyllning/byte av hydraulvätska

För att fylla på hydraulvätska, skruva loss oljenivåpluggen på baksidan av tanken och fyll upp till markeringen.

För att byta hydraulvätska, skruva loss oljenivåpluggen på baksidan av tanken och tryckventilen högst upp på tanken.

Sug ut den gamla hydrauloljan med en särskild suganordning för hydraulolja.



En behållare på cirka 5 liter behövs för att tömma vätskan.

Fyll på med ny olja.



OBSERVERA! Fyll inte på för mycket. Se markeringen

Sätt tillbaka oljenivåskruven på baksidan av tanken och tryckventilen högst upp på tanken.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Vi
Janser GmbH
Maschinen- und Gerätebau
Boblinger StraBe 91 71139
Ehningen
TYSKLAND

intygar på eget ansvar att produkten överensstämmer
med EU-direktiven

Typ av maskin **Hydraulisk**
Modell **Master Mobil III**
Artikelnummer **111 802 000 - 230 V**
111 802 800 - 110 V

Serienummer _____

Tillverkningsår

Maskindirektivet 2006/42/EG
EMC-direktivet 2004/108/EG

i enlighet med följande standarder

EN ISO 12100
EN ISO 55011
EN ISO 61000

Följande nationella standarder tillämpades:

BGR 237

Ehningen, januari 2019

Firmatecknare:

Olaf Janser, verkställande